Jueves 25 de junio de 2009 Contacte con laopiniondegranada.es | RSS

laopiniondegranada.es NOTICIAS Huellas ACTUALIDAD

HEMEROTECA » O EN ESTA WEB Google"

Huellas

Volver a la Edición Actual

EUROCOPA2008

ELECCIONES

OCIO Y SERVICIOS

Área metropolitana laopinióndegranada.es » Huellas

Comarcas Entrevistas A fondo

DEPORTES Ciudadanos Memoria recuperada

OPINIÓN

💌 🔠 T+ T-

HEMEROTECA

Empresas

Universidad

Un diccionario inglés-español 'singular'

El diccionario en principio fue pensado para estudiantes de Biblioteconomía y Documentación, y más tarde para el público en general.

EUROPA PRESS a Universidad de Granada (UGR) difunde en Internet un "singular" diccionario de inglésespañol "sensible al entorno y capaz de pronunciar de viva voz todas las locuciones", según informó la Universidad de Granada en un comunicado.

Se trata de un trabajo de investigación y práctica documental, de más de dos lustros, del profesor de la UGR Antonio Lozano Palacios, quien ha confeccionado el diccionario. Se puede acceder desde la página web o a través de una aplicación informática que el usuario puede instalar en su propio ordenador, con uso independiente de la red.

Una de las versiones del diccionario bilingüe -- que puede instalar en su ordenador cualquier integrante de la comunidad universitaria de la UGR-- funciona con tan sólo 'pinchar' en cualquiera de las palabras que aparecen en pantalla con la rueda central del ratón -- ya sea el escritorio, un documento electrónico, un mensaje de correo, una aplicación informática, etc--.

El diccionario, que incluye muchas formas nuevas y numerosos modismos, es sensible al entorno, ya que sitúa el vocablo en su contexto y ofrece en primer lugar el sentido atribuible a la frase de que se trata. A continuación, se enumeran otros muchos significados y sus contextos. Además, puede escucharse el vocablo o la locución únicamente con un 'clip' del ratón del ordenador.

En su versión abierta y accesible a todo el mundo --que ofrece menos prestaciones que el destinado a la comunidad universitaria-- en la página web (eubd1.ugr.es), este diccionario se ha consolidado como uno de los más consultados, hasta el punto de que el año pasado registró cuatro millones de consultas de 179 países --según datos de Google--. Entre los países visitantes destacan España, México, Estados Unidos, Argentina y Colombia

El diccionario en principio fue pensado para estudiantes de Biblioteconomía y Documentación (ByD). Y, más tarde, para el público en general. Antonio Lozano explicó que "desde el principio el inglés era una asignatura fundamental y la intención fue enfocar la asignatura de inglés a las necesidades que los bibliotecarios y documentalistas tenían de esta lengua extranjera tanto en sus estudios como en su profesión".







CONÓZCANOS: CONTACTO | LOCALIZACIÓN

garantizado, ¡Apúntate!

PUBLICIDAD: TARIFAS | CONTRATAR

aopiniondegranada.e

laopiniondegranada.es es un producto de Editorial Prensa Ibérica

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos ofrecidos a través de este medio, salvo autorización expresa de laopiniondegranada.es. Así mismo, queda prohibida toda reproducción a los efectos del artículo 32.1, párrafo segundo, Ley 23/2006 de la Propiedad intelectual.

ingles. Descarga gratis

Difusión auditada por OJD



Otros medios del grupo Editorial Prensa Ibérica

Diari de Girona | Diario de Ibiza | Diario de Mallorca | Empordà | Faro de Vigo | Información | La Opinión A Coruña | La Opinión de Málaga | La Opinión de Murcia | La Opinión de Tenerife | La Opinión de Zamora | La Provincia | La Nueva España | Levante-EMV | El Boletín | Mallorca Zeitung | Regió 7 | Superdeporte | The Adelaide Review | 97.7 La Radio

1 de 1 26/06/2009 12:36